

F

(-)foglalás	η κράτηση: szoba~ κράτηση δωματίων
fa	(élő) το δέντρο, (anyag) το ξύλο
fagylalt	το παγωτό
fáj	πονώ (-άω, έσω): ~ a hátam πονάει η πλάτη μου / πονάω στην πλάτη
fájdalom	ο πόνος
fájdalom-csillapító	το παυσίπονο
-fajta	→ -féle
fakultatív	προαιρετικός-ή-ό
fal	ο τοίχος, (vár-) το τείχος
falat	η μπουκιά: egyél egy ~ot még! φάε μια μπουκιά ακόμα!
falu	το χωριό
fáradt	κουρασμένος-η-ο
fáraszt	κουράζω (-σω): ne fáraszd! μη με κουράζεις!
fárasztó	κουραστικός-ή-ό
farkas	ο λύκος
farmer	το τζιν, το μπλου-τζιν
fazék	η κατσαρόλα, η χότρα
fázik	κρυώνω (-σω)
február	ο Φεβρουάριος
fecske	το χελιδόνι
fedélzet	το κατάστρωμα
fegyelem	η πειθαρχία
fegyelmeztelen	απειθαρχος-η-ο
fegyelmezett	πειθαρχημένος-η-ο
fegyver	το όπλο
fehér	άσπρος-η-ο, Fehér Ház ο Λευκός Οίκος
fej	το κεφάλι
fejenként	το άτομο: ~ tíz euró δέκα ευρώ το άτομο
fejfájás	ο πονοκέφαλος
fejlemény	η εξέλιξη: mik a legfrissebb ~ek? ποιες είναι οι τελευταίες εξελίξεις;
fejlődik	αναπτύσσομαι (-χθώ), (vmné) εξελίσσομαι (-χθώ)(+ σε)
fejsze	το τσέκουρι
fék	το φρένο
fekete	μαύρος-η-ο
fekszik	ξαπλώνω (-σω), είμαι ξαπλωμένος-η-ο
fel	→ fent
fél	I. ige φοβάμαι (-ηθώ)(+ tárgyaset vmtől) II. melléknév μισός-ή-ό: ~ hat πέντε και μισή
feladat	(iskolai) η άσκηση, az volt a ~om, hogy ... η δουλειά μου ήταν να ...
felajánl	προσφέρω
felakaszt	κρεμώ (-άω, -άσω)
feláldoz	θυσιάζω (-σω): a hősök ~ták magukat a hazájukért οι ήρωες θυσιάστηκαν για την πατρίδα τους
feláll	σηκώνομαι (πάνω/όρθιος) (-θώ): állj fel! σήκω πάνω!
felbosszant	εκνευρίζω (-σω)
feldolgoz	(pl. adatoké) επεξεργάζομαι (-στώ)
felé	(térben) προς: menj a ház ~! πήγαινε προς το σπίτι! útban az iskola ~ πηγαίνοντας για το σχολείο, (időben) κατά: öt óra ~ κατά τις πέντε
-féle	... είδους, ... ειδών: miféle játék ez? τι (είδους) παιχνίδι είναι αυτό; hányféle játék létezik? πόσων ειδών παιχνίδια υπάρχουν; sokféle játékom van έχω διάφορα παιχνίδια

felébred	ξυπνώ (-άω, -ήσω)
felébredsz	ξυπνώ (-άω, -ήσω)
felejt	ξεχνώ (-άω, -άσω)
felejtethetlen	αξέχαστος-η-ο
felel	→ válaszol
felelet	→ válasz
felelős	υπεύθυνος-η-ο
felelősség	η ευθύνη
felemel	σηκώνω (-σω)
félénk	ντροπαλός-ή-ό, δειλός-ή-ό
felépiül	→ érpiül
feleség	η σύζυγος, η γυναίκα
felesleges	περιττός-ή-ό
felett	πάνω από
félév	το εξάμηνο
felfedezés	η ανακάλυψη
felfog	(ésszel) αντιλαμβάνομαι (αντιληφθώ)
felfordulás	η αναταραχή, η φασαρία
felfúj	φουσκώνω (-σω)
felháborodik	αγανακτώ (-ήσω), εξοργίζομαι (-στώ)
felhív	(telefonon) παίρνω (πάρω, πήρα) (στο) τηλέφωνο: hívj fel! πάρε με τηλέφωνο!
felhő	το σύννεφο
felhőkarcoló	ο ουρανοξύστης
felhúz	(cipő)t φορώ (-άω, -έσω), βάζω (-λω): húzd fel a cipődet βάλε τα παπούτσια σου!
feliratkozik	εγγραφομαι (-φώ), γράφομαι (-φτώ): iratkozzanak fel a hírlevélre εγγραφείτε/γραφτείτε στη λίστα ενημέρωσης
feljelent	κάνω/υποβάλλω (-λω) μήνυση
feljelentés	μήνυση: ismeretlen tettes ellen tett ~ μήνυση εναντίον αγνώστου δράστη
felkapsol	ανάβω (-ψω): kapsold fel a villanyt, légy szíves! άναψε το φως, σε παρακαλώ!
felkel	(ágyból) σηκώνομαι (-θώ): kelj fel! σήκω!
felkelés	(népé) η εξέγερση
felkészül	προετοιμάζομαι (-στώ)(+ για vmre): ~tünk a vizsgákra προετοιμαστήκαμε για τις εξετάσεις
fellebbezés	η έφεση
felmegy	ανεβαίνω (ανέβω, ανέβηκα): menj fel a harmadik emeletre! ανέβα στον τρίτο όροφο!
felmerül	(probléma) προκύπτει (-ψει): ~t egy komoly kérdés έχει προκύψει ένα σπουδαίο ερώτημα
félmeztelen	ημίγυμνος-η-ο, μισόγυμνος-η-ο
felnevel	ανατρέφω (-ψω), μεγαλώνω (-σω)
fel nő	μεγαλώνω (-σω)
fel nőtt	ο ενήλικος, ο μεγάλος
felől	(irány) από: Kréta ~ jövet ερχόμενος από την Κρήτη, Nikosz ~ kérdeztek με ρώτησαν για το Νίκο
felöltözik	ντύνομαι (-θώ)
félős	φοβητσιάρης-α-ικο
felpróbál	δοκιμάζω (-σω)
félrebeszél	παραμιλώ (-άω, -ήσω)
félreért	παρεξηγώ (-ήσω): nehogy ~s! μη με παρεξηγήσεις!
félreértés	η παρεξήγηση: a ~ek elkerülése végett για να μην υπάρξει καμία παρεξήγηση
félremagyaráz	παρερμηνεύω (-σω): légy szíves, ne magyarázd félre a szavaimat! σε παρακαλώ, μη παρερμηνεύεις λα λόγια μου!
felső	ο/η/το (ε)πάνω/άνω: ~ ajak το πάνω χείλος

felsőoktatás	(<i>egyetemi szintű</i>) η ανώτατη εκπαίδευση, (<i>főiskolai szintű</i>) η ανώτερη εκπαίδευση
felszabadít	απελευθερώνω (-σω)
felszabadul	απελευθερώνομαι (-θώ)
felszáll	(<i>repülő</i>) απογειώνομαι (-θώ), (<i>járműre</i>) ανεβαίνω (ανέβω, ανέβηκα), rossz villamosra szálltam fel πήρα λάθος τραμ
felszerelés	ο εξοπλισμός
félsziget	η χερσόνησος
felszínes	επιπόλαιος-η-ο
felszolgál	σερβίρω
felszolgáló	ο σερβιτόρος, το γκαρσόνι
félt	φοβάμαι (-ηθώ)(+ για <i>vkit</i>): ne ~s engem, egyedül is menni fog! μη φοβάσαι για μένα, θα τα καταφέρω και μόνος μου!
feltaláló	ο εφευρέτης
feltámadás	η ανασταση
féltékeny	ζηλιάρης-α-ικο, ~ vagyok a férjemre ζηλεύω τον άντρα μου
feltétel	ο όρος, η προϋπόθεση: azzal a ~lel, hogy ... με την προϋπόθεση ότι ...
feltételez	υποθέτω (-σω): tételezzük fel, hogy ... ας υποθέσουμε ότι ...
feltétlenül	(<i>okvetlenül</i>) οπωσδήποτε
feltölt	(<i>megtölt</i>) γεμίζω (-σω), (<i>akkumulátort</i>) φορτίζω (-σω)
felújít	ανανεώνω (-σω)
felül	(από) πάνω
felvált	(<i>pénzt</i>) χαλώ (-άω, -άσω): fel tudna nekem váltani egy százast? μπορείτε να μου χαλάσετε ένα εκατοστάρικο;
felvesz	(<i>földről, járműre</i>) παίρνω (πάρω, πήρα), (<i>ruhát</i>) βάζω (-λω), φορώ (-άω, -έσω), (<i>munkahelyre</i>) προσλαμβάνω (προσλάβω): felvettek a céghez προσλήφθηκα στην εταιρεία
felvonulás	η παρέλαση
felzaklat	αναστατώνω (-σω)
fenntartás	~ aim vannak έχω επιφυλάξεις / επιφυλάσσομαι (-χθώ) (+ για <i>vmivel kapcsolatban</i>)
fent	(ε)πάνω
fény	το φως (<i>tsz</i> : φώτα)
fenyeget	απειλώ (-ήσω)
fénykép	η φωτογραφία
fényképezőgép	η φωτογραφική μηχανή
fénymásol	βγάζω (-λω) φωτοτυπίες
fénymásolat	η φωτοτυπία, το φωτοαντίγραφο
fenyő	το έλατο, το πεύκο
ferde	λοξός-ή-ό
férfi	ο άντρας
férj	ο σύζυγος, ο άντρας
fertőzés	η λοίμωξη
fertőző	λοιμώδης-ης-ες
fest	βάφω (-ψω), (<i>képet</i>) ζωγραφίζω (-σω)
festék	το χρώμα, η μπογιά
festmény	η ζωγραφιά, (<i>művész munkája</i>) ο πίνακας
festő	ο/η ζωγράφος
fésű	η χτένα
fésülködik	χτενίζομαι (-στώ)
fészek	η φωλιά
fia	ο γιος
fiatal	νέος-α-ο, (<i>emberre</i>) νεαρός-ή-ό
figyel	προσέχω (-ξω), ~ j csak! άκου/κοίτα να δεις! ~ j arra, hogy ne késs! κοίτα να μην αργήσεις!

figyelmeztet	προειδοποιώ (-ήσω)
figyelmeztetés	η προειδοποίηση
film	η ταινία, (főleg mozi-) το έργο, (fényképezéshez) το φιλμ
finom	(íz) νόστιμος-η-ο
fiók	το συρτάρι
fiú	το αγόρι
fizet	πληρώνω (-σω)
fizetés	ο μισθός, η πληρωμή
fodrász	(férfi-) ο κουρέας, (női) ο κομμωτής (η κομμώτρια)
fog	I. ige (tart) κρατώ (-άω, -ήσω), (megfog) πιάνω (-σω), nem fog a toll δεν γράφει το στυλό (segédig a jövő idő kifejezésére) θα: mit ~sz csinálni? τι θα κάνεις; II. főnév το δόντι
fogad	δέχομαι (-τώ): hogy ~ták a híreket? πώς δέχτηκαν τα νέα; (vkit) υποδέχομαι (-τώ): az állomáson ~tak minket μας υποδέχτηκαν στο σταθμό, (vmiben) βάζω (-λω) στοίχημα: ~unk? να βάλουμε στοίχημα;
fogalmaz	διατυπώνω (-σω)
fogkefe	η οδοντόβουρτσα
fogkrém	η οδοντόκρεμα
foglal	(leköt) κλείνω (-σω), κάνω κράτηση (+ για vmit): szeretnék asztalt foglalni 4 fő részére θα ήθελα να κάνω κράτηση για ένα τραπέζι για 4 άτομα, ~jon helyet! καθίστε, παρακαλώ!
foglalkozás	το επάγγελμα
foglalkozik	ασχολούμαι (-ηθώ): ön mivel ~? εσείς με τι ασχολείστε;
foglalkoztat	απασχολώ (-ήσω)
foglaló	το καπάρο
foglalt	κατειλημμένος-η-ο, πιασμένος-η-ο: ezek a helyek már ~ak οι θέσεις αυτές είναι πια κατειλημμένες/πιασμένες, (telefon) μιλάει
fogoly	ο αιχμάλωτος
fogorvos	ο/η οδοντίατρος
fogyókúra	η δίαιτα
fokhagyma	το σκόρδο
fokozatos	βαθμιαίος-α-ο
folt	(szennyeződés) ο λεκές (tsz: λεκέδες)
folyadék	το υγρό
folyamatos	συνεχής-ής-ές
folyamatosan	συνέχεια, αδιάκοπα, όλο
folyik	τρέχει (-ζει), mi ~ itt? τι τρέχει εδώ;
folyó	ο ποταμός, το ποτάμι
folyóirat	το περιοδικό
folyosó	ο διάδρομος
folytat	(megkezdett dolgot) συνεχίζω (-σω), εξακολουθώ (-ήσω)
folytatás	η συνέχεια
folytatódik	συνεχίζεται (-στεί)
fon	πλέκω (-ζώ)
fontos	σημαντικός-ή-ό, σπουδαίος-α-ο
fordít	(más nyelvre) μεταφράζω (-σω)
fordítás	η μετάφραση
fordul	γυρίζω (-σω), (jobbra/balra) στρίβω (-ψω)
forgalom	η κυκλοφορία: forgalomba került βγήκε στην κυκλοφορία, η κίνηση: nagy a forgalom έχει μεγάλη κίνηση
forint	το φιορίνι
forog	γυρίζω (-σω)
forradalom	η επανάσταση
forral	(folyadékot) βράζω (-σω)

forrás	η πηγή, η βρύση
forró	καυτός-ή-ό, καυτερός-ή-ό, ~ csoki ζεστή σοκολάτα
forróság	ο καύσωνας, η λαύρα
fotel	η πολυθρόνα
fő	(személy) το άτομο: 20 euró per fő 20 ευρώ το άτομο
fő-	γενικός-ή-ό: főigazgató γενικός διευθυντής, ~fogás το κυρίως πιάτο
föld	η γη, (talaj) το έδαφος, το χώμα, (telek) το κτήμα, το χωράφι
földrengés	ο σεισμός
földszint	το ισόγειο
fölé	→ felett
fölött	→ fölött
főleg	κυρίως, ιδιαίτερα
fölött	πάνω από: a lakás az iroda ~ van το διαμέρισμα είναι πάνω από το γραφείο
főnök	το αφεντικό
főnt	→ fent
förtelmes	απαίσιος-α-ο
főszerelő	ο πρωταγωνιστής (η πρωταγωνίστρια)
főtt	βραστός-ή-ό: ~ burgonya πατάτες βραστές
főváros	η πρωτεύουσα
főz	μαγειρεύω (-ψω)
friss	φρέσκος-ια-ο, ~ hírek τελευταίες ειδήσεις
frizura	το μαλλί
fúj	φυσώ (-άω, ήζω): ~ a szél φυσάει
fuldoklik	πνίγομαι (-ώ)
furcsa	παράξενος-η-ο, ~! περίεργο!
fut	τρέχω (-ζω)
futás	το τρέξιμο, (sportban) ο δρόμος: maratoni ~ ο μαραθώνιος δρόμος
futball	το ποδόσφαιρο
fű	το χόρτο, το χορτάρι, (gyep) το γκαζόν
füge	το σύκο
függ	(vmitől) εξαρτώμαι (-ηθώ): ez tőled ~ αυτό εξαρτάται από σένα
független	ανεξάρτητος-η-ο
függetlenség	η ανεξαρτησία
függöny	η κουρτίνα
fül	το αφτί
fülke	ο θάλαμος
fürdik	κάνω μπάνιο
fürdőruha	το μαγιό
fürdőszoba	το μπάνιο
füst	ο καπνός
fűszer	το μπαχαρικό
fűtés	η θέρμανση
fűtőtest	το καλοριφέρ
fütyül	σφυρίζω (-ζω)
fűzet	το τετράδιο